

Gazet'a ese de 2 ori: Mereurea si Duminec'a, Foi'a, candu concedu ajutóriele. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl pe  $\frac{1}{4}$  3 fl. v. a. Tieri este 16 fl. v. a. pe unu anu séu 3 galbini mon. sunatória.

# GAZET'A TRANSILVANIEI.

MONARCHIA AUSTRIACA.  
Transilvania.

## Legea din 5 Maiu 1866,

cu valóre pentru intregu imperiulu, afara de regatulu Lombardo-Venetianu, privitoria la luarea bancnotelor de 1 si 5 fl. v. a. asupra tesaurului statului.

Spre a pune statulu in puseiune de a satisface pretensiunilor finantiali, pe cari incurcările dinafara si amenintiarile resbelului le au marit, intr'unu chipu, că dospire o parte popolare Mele se nu se incarce cu sarcini contribuționale imarite; de alta parte pentruca rezultatele cele castigate cu mari sacrificia financiali si economici spre mediulocirea unei valute statonice pre catu numai se pote se se conservese: Cu privire la § 9 alu invioielei facute intre administratiunea statului si a bancei nationale austriace privilegiate din 3 Ian. 1863, dupace am ascultatu consiliul ministerial si pe basea patentei Mele din 20 Sept. 1865 astu a ordoná precum urmésa:

1. Cu diu'a publicarei acestei legi impunerarea concésa interimalu bancei nationale aust. priv. in puterea § 9 alu invioirii si § 12 alu statutelor ei, — de a tiené in cursu bancnotele de 1 si 5 fl. v. a. — se sistesa, si bancnotele de acesta categoria se primescu in sarcin'a administratiunei statului.

Dreptu care incependum dela diu'a publicarei acestei legi, notele de 1 si 5 fl. isi perdu inusuirea sa de note de banca. Banc'a nat. aust. priv. se absolvésa de oblegaminta de ale schimba, a le improtocola mai incolo că datoria a bancei nationale si ale cuprinde in specificarile publice ale curaului bancnotelor.

Din contra notele acestea de 1 si 5 fl. in puterea legei acesteia se dechiera că note de statu, si se sustieni in cursu pe sarcin'a statului, pana candu se voru trage din cursu priu statu, ele se voru primi in pretiulu loru nominalu in locu de plata de catra tota cassele imperatesci si de catra oficia la tota platile, care nu sunt a se face in moneta sunatória in urmarea determinatiunilor deosebite, si la tota solvirile statului, la care nu e defiata apriatu prestarea in moneta sunatóre, se voru dá in valóre nominala că bani.

Intogma e oblegatu in puterea legei acesteia fiacine fara exceptiune a primi notele acestea de 1 si 5 fl. la plati in deplina valórea loru nominala, fara totusi a prejudicá determinatiunilor cuprinse in ordonatiunea imperatésoa din 7 Febr. 1856 F. L. I. Nr. 21 si in patent'a din 27 Apr. 1858 F. L. I. Nr. 63.

2. Notele de 1 si 5 fl. se punu suptu suprighiare comisiunei de controla a datoriei statului; aceeasi va erui acuratu sum'a notelor acestora ce se afla in cursu in diu'a primiri (dela banca), si va publicá pe tota lun'a unu computu despre circularea loru, care nu e ertata se tréca preste sum'a de 150 de milioane mon. aust.

3. Pentru statulu a luatu asuprasi indotorirea de a schimba bancnotele de 1 si 5 fl. m. a., banc'a nationala aust. priv. in poterea legii acesteia se indetorésa a respunde statului in bancnote mai mari equivalentulu intregei sume ce se va afla in cerculare in bancnote de 1 si 5 fl. dupa eruirea ce se va face cu colucrarea comisiunei de control'a detoriilor statului.

4. Terminulu si modulu inschimbării notelor de statu de 1 si 5 fl. se va determina print' lege speciala.

Ministrulu Meu de finantia e insarcinatu cu punerea in deplinire a legei acesteia.  
Vien'a in 5 Maiu 1866.

FRANCISCU IOSIFU m. p.

Belcredi m. p. Larisch m. p.

La ordonanti'a preainalta:

Bernhard cavaleru de Meyer m. p.

W. Ztg. comentésa mesur'a acésta finançiala descoperindu, ca statulu a straformatu bancnotele de 1 si 5 fl. in note de statu din punctulu sustinerii sale si alu neasteptatului periculu de resbelu, care pretinde imultirea banilor. Dechiaranduse notele de 1 si 5 fl. de note ale statului, ele remanu si mai incolo in aceeasi valóre in comerciu si voru circula din mana in mana că si pana acum la orice plati. Tota deosebirea e, ca cu 150 milioane fl. v. a. voru circula mai multe bancnote si ca pentru acésta suma nu mai e respondatoria banc'a, ci statulu; — ér' statulu va primi sum'a cata circula in note de 1 si 5 fl. in note mai mari de 10 si 100 fl. dela banoa. — Din datele, ce se afla dupa computulu din urma alu bancei:

Sum'a bancnotelor circulatore 343 mil. 597,316.

Sum'a bancnotelor de cate 1 si 5 fl. 112.000.000. Bancnote dela 10 fl. insusu se afla 231.000.000 si déea banc'a va plati in note mari la statu celea 112.000.000, notele bancei dela 10 fl. insusu voru circula totu in asemenea suma că mai nainte; numai cu cele 150.000.000 primeite asupra statului voru circula mai multe. Acésta operatiune va avea influența nefavoritaria asupra relatiunilor valutelor austriace si a commerciului, inse luanduse in cumpana absoluta necesitate facia cu statulu are si favorele sale, pentruca dreptulu suveranu de a dà afara bancnote, ce se cedese bancei se reintóroe in parte la statu, care pentru casuri de pericule pe lunga sustarea invioirii cu banc'a nationala pote emite note de bani mai mici de 10 fl. Atata e castigul statului. — Pentru ceealalta suma ce o are banc'a in circulare se afla garantia in monet'a si amanetele bancei, éra pentru 150.000.000 de 1 si 5 fl. numai tesaurulu statului, si intemplanduse se se restitue pacea, atunci equivalentulu, ce lu va primi statulu dela banca se va intrebuinta si pentru tragerea din cursu a bancnotelor de 1 si 5 fl. —

**Brasovu 11 Maiu u. (Sciri diverse)**  
Foile publice transilvane impartasiescu scirea positiva, cumca la calea ferata dintre Aradu si Alb'a Iulia lucrările intrecurmante precum se spusese din lips'a banilor, s'au reincepuit si inca asié, ca asternaturele séu straturile de pamant preste lini'a intréga sunt gata, ér' acum se lucra la casele si curtile de manecatu, la poduri si alte cladiri trebuintiose, era spre acestu scopu se cauta materialu de tot'a plasa. Fiancata intrebarea, déoa locuitorii din vecinatarea aoelei linii voru fi liferandu séu nu materialu, precum pétra, caramida, varu, lemnaria etc. Noi adica amu vediutu in vieti'a nostra osea ce n'am si crediutu niciodata: aducunduse in acestea tieri onume lemnaria si pétra cioplita din tierile de susu de sume colosal, si eata ca cateva strate ale Bucurescilor se parodesc si petrii cioplite cubice aduse din Ungari'a de susu. Mai multu de catu acésta: Pre candu scriitorulu acestora se affa si elu că membru alu comisiunii pentru calea ferata, unu ingineru batranu, carele lucrase fórte multu la calile ferate ne adeveri cu date autentice ca, pentru lini'a dintre Solnocu si Oradea mare lemnale de arsu vinu mai ef tine aduse din Boem'a decatu din codii grafilor Zichy si ai monastirii Melk asiediati pe frunta rea ungaro-transilvana de catra Oradea. Pana intr'ata de reu ómenii din tiér'a nostra se pri-

cepu a se folosi de darurile naturei. Ecsempu se ne fia in acésta privintia nu numai intreprinderea cea nefericita a reposatului grafu L.... cu lemnari'a din muntii secuiesci pe Murasius in diosu, care ilu ruină de totu, ci si altele de felulu acesta, care au cadiutu mai multu numai din nesciintia.

Se mai cuvine a insemana si astadata că si in anulu trecutu, ca lucrările de pamant la desu numit'a linia ferata se facura mai totu prin muncitori din alte tieri. Ni s'a spusu cu adeveratu si ni s'a doveditu, ca muncitorii ardeleni era platiti reu si insielati prin evrei; intrebamu inse, pentru ce acei evrei potu insiela numai pe romani si pe secui? Acésta intrebare are locul seu si pentru viitoru. —

Cei doi deputati ai comunei cetatiene tramsi inainte cu cateva septemani la Vien'a cu óresicare trebi s'au reintorsu, cu ce rezultatu, inca nu se scie... Intr'aceea foile maghiare publica sciri care de care mai descuragiatore pentru sasi, precum de ecs., ca monarchulu ar fi respinsu cererea universitatii sasesci de a i se priimi adres'a din 3 Mart. a. o., prin midilocirea unei deputatiuni, ca aceleia i s'ar denega că niciodata dreptulu de a representa pe natiunea sasescă in cestiuni politice de statu, ca br. Eugeniu Friedenfels consiliariu de curte la cancelaria transilvana si unulu din cei mai ferbinti aparatori in intereselor natiunii sale ar fi primito pe 1 anu dimisiunea neceruta de densulu si altele că acestea („Korunk“ Nr. 52 s. a.).

Intre acestea vine „Neue freie Presse“ din Vien'a cu unu articulu fulgeratoru asupra eventelor cate s'au vorbitu in diet'a Ungariei despre uniunea Transilvaniei, combatendu pe toti cati apara acea uniune atatu magnati, catu si deputati, éra dlui Deák ii spune curatu, ca elu mai deunadi candu cu amendmentulu romanescu tracta pe romani, de si in termini cevasi mai corteneti, intocma că si diet'a revolutiunaria dela Debretienu in an. 1849, adica că „pe unu poporu de cersitori nerusinati (zudringliches Bettelvolk);“ aceeasi foia da totuodata romanilor si sasilor o lectiune aspra, pentruca ei luandu parte la diet'a din Clusiu (si acum la cea din Pest'a?) au sanotionat desfiintarea patentei din 26 Fauru 1861. „Tu l'as voulu Georges Dandin.“

Kronst. Ztg. Nr. 70 apara pe sasi in contra acelei invinuirii neorutiatore a Pressei noua, totuodata inse si pe romani pana unde pote. — — —

Pe aici avemu ploji invrestate de dile frumose intocma precum dorescu economii in Maiu. Cultivatorii de pometu au érasi nevoie ou omidele. Asié le trebue ómenilor, ca pentruca prapadescu atatu de prostesce feluritele paseri si cuiburile loru, candu provedinti'a cerescă le-a datu pe aceleasi anume in folosulu si spre ajutoriulu omului. Vrabiile, rendurioele, graurii, presurele, frangilele (bot-rosu, fringilla), ciocarliile, codobaturele, pitiegoii, priveghitórele, pitulicele s. a. curatia, consuma si stirpescu milioane si miliarde vermuteti, omide, musce si alte insecte fórte stricatoare nu numai pomiloru, ci si verdetiurilor, legumelor pastaiose si granatielor asié, incat pagub'a relative prea mica pe care o facu paserile in grauntie nu se pote asemana intru nimicu cu nemarginitulu loru folosu. Intocma se pote intari si despre cióra, corbi, gaitie si buche, buchais séu bufnitie si cucuveice, care prapadescu multime mare de sioreci si clotiani (ratani, gusgani), pe care inse ómenii neprincipetori le persecuta in modu barbaru. De altumintrea cu privire la stirperea ómenilor si crutiarea paserilor insusi regimulu austriacu luase pentru tierile germano-slave mai multe mesuri strinse incependum dela an. 1804 pana la 1844, éra in 11 Apr. 1859 Nr. 15761

facu a se publica asemenea porunci si pentru tierile de dincöce. Aceleasi se repetira in 26 Mart. 1863 Nr. 12289. —

(Cas'a de pastratu din Brasiovu). Trebile acesteia nu va prea interesa pe cititorii din afara, inse cu atatu mai multu trebue se le pese locuitorilor de aici. In var'a trecuta vorbisramu despre unu planu de a se rupe sub óre care preteste prea slabe din fondulu de rezerva a casei de pastratu cateva mii pe sam'a si in folosulu besericei celei mari parochiale protestante. Fondulu de rezerva alu numitei case este 72 mii fiorini v. a. Acelasia ar fi cam de 100 mii, déca in 1852 nu se rupea din elu o alta suma insemnata pentru scóla gimnastica a protestantilor. Astadi asié numita partita presbiterala voiesce se rupa din acelui fondu si mai multu, in ce modu? voru sci aceia carii au fostu facio la adunarea generala a fundatorilor casei de pastratu tienuta in 23 Aprilie a. c., in care se spune ca s'au si hotarit unele mesuri, pe care déca cumva gubernulu tierii va afia despre ele, nu credemu că se li tréca ou vederea. In Brasiovu nu este numai o confesiu si nici numai o beserica, ci sunt mai multe. —

"Korunk" sa necajitu pentru ca amu publicat si noi ceva pucinu din cartea lui Boner (Gazet'a Nr. 29). "Kronst. Ztg." publica din aceeasi dela 1 Ian. a. c. in mai multu că 20 Nri estrase lungi si nu i se imputa. Nici odata noi n'am cugetatu a vatama cu asié ceva pe intrég'a natiune maghiara, ne tienuramu inse de o datorintia patriotica a scóte la midilocu testmoniulu acelui scriitoru strainu numai incontraa celor conducatori adeverati Juncari prusinesci ai natiunii maghiare si bujtugatok de poporu, carii pe connatiunalii lorii ii tienu in supunere orbésca, sémana ura si resbunare asupra romanilor, arunca in ei cu putori că in cartea ce amu oitatu si că in Horavilág, éra streinilor le spunu la mintiuni in catu sta seinghia tie ap'a de ele. De altmintrea noi vomu fi siliti a mai reveni la englesulu Boner din cause forte cuvióse. Se ne cunoscem odata, se se aléga odata, care din noi portam vin'a multor calamitati apasatore si innecatore, sub care gema si suspina acésta tiéra.

Unu resu netu la respunsulu D. protop. Michaile Crisianu din Sz. Reginu, esitu in „K. Közl." si „Gaz. Trans." (Cu documente).

Domnulu protopopu ése a se desculpa de inculparile ce i s'au facutu in „Gaz. Trans." Nr. 15 si 20 a. c. in caus'a alegerilor de deputati din comitatulu Turd'a, atatu in diurnalulu „K. Közl." Nr. 44 catu si in „Gaz." Nr. 27, 28 si 30 a. c., si déca dandu cu bot'a in balta se ar stropi numai pre sene, incui tréca du case, dar' stropindu si pre altii voiesce a demustra in „K. Közl.", ca numai politio'a Jog continua siului ungurescu pote se scape pe romani de reale acele, in care i aruncara acei romani, carii au representatu pre romani pana acum. Candu asi avé si comoditate si tempu destulu spre disponere, m'asi incerca disele Dlu prot. ale infrange una cate una, asia, catu se nui remana pétra pre pétra; dara imi lipsesce comoditatea si tempulu; din care causa voiesco a cum deodata a me restringe numai la argumentele cele mai principale ale Dsale, cu scopu, că se aratu publicului romanescu, catu de tare a voitu si voiesce Dlu prot. Mich. Crisianu a se duce parerile romanilor in caus'a natiunale, si catu de tare gresiescu toti acei carii că si Dlu retacescu dela acea.

Dlu prot. dice, ca Dsa este mare natiunalistu si-si iubesc natiunea s'a mai pre susu de tóte. Acésta ar fi forte bine, déca ar fi asia, dar' durere, ca numai disa remane, ca fapte nu a aratatu Dlu Crisianu din Reginu in tóta viéti'a s'a de o mare iubire natiunale, ci de candu a fostu prin seminariu pana in or'a, in care scriemu aceste, au aratatu o mare si premiante iubire de sine si ai sei, si de a fostu se se faca ceva natiunale, a luatu la aceea parte numai intru atata, catu ia suferitu interesele proprii, dar' mai multu nemica. Faptele Dle prot. aréta pe omulu nationalistu, ér' nu cuvintele desierte, ca Dta scii bine, ca nu totu ce mi va dice mie Dómne Dómne va intra intru imperatia lui Ddieu, ci celu ce implinesce poruncile mele. Arborii buni se cunoscu si se judeca din fructele loru, ér' nu dupa florile de primavéra; deci déca ai fi se te laudi, ai trebui se te laudi cu alte neputinti, ca iubirea natiunale nu ti a

fostu partea. Dlu prot. Michaile Crisianu dice mai incolo, ca s'a retrasu in ascunsele case sale pentru implemirea celor ddisce si in sgomotul alegerilor nu s'a mestecatu, ca in Turd'a nu a fostu si pe fiulu seu Justinu nu l'a deputatu la Turd'a. „Lassan a testtel" Dle prot., eu iti voi demustra ad unguem, ca de si nu ai fostu in Turd'a in 1866, totusi Dta ai luatu parte activa la agitatiunile antinationaliste. Deci numai una cate una:

1. In 20 Febr. a. c. ai fostu la unu banchetu mare in Gurgiu la Dlu Macskási Ferencz, unde v'ati fostu adunatu că se consultati, cum si pre ce cale se induplcati poporulu mai alesu pre nobili, că se nu remana acasa, ci se se duca la Turd'a. Ce ai cautatu acolo, oandu sciai, ca romanii ce vreu?

2. Dta Dle prot. ai scrisu catra preotulu Sim. Creinie din Habicu urmatórea scrisore:

"Parinte Simeone!"

Am intielesu, ca dora Habicanii nobili nu ar voi se mérga la Turd'a, deci frati'a t'a catu vei poté indémnai se mérga spre sustinerea dreptului nobilitariu. — Intielegete cu Domnu Gaal, cum va fi mai bine, numai se mérga cu totii. Fii sanatosu. Sz. Reginu 24 Febr. 1866.

Mich. Crisianu, protopopu."

3. Totu intru acestu intielesu ai scrisu catra Avramu Hurdugaciu din Kiheriulu de susu.

Cine nu vede dar', ca Dta Dle prot. ai esecutatu aseea, ce a'ti fostu decisu in Gurgiu in 20 Febr. a. c., unde fusese si Gaal? Acésta nu e agitatiune? Ai statu Dta cu manele in sinu pre lunga altariu? si indresnesci a plesni faptele de Dta complinite că neadeveruri in facia?

Ah! Dle prot., nu asia lucra natiunalistii cei adeverati, ci numai mercenarii, si cei carii si sfasia turm'a s'a. — Aceste fapte au avutu urmarea, ca nobilii de pre impregiurulu Gurgiului au mersu la Turd'a cu totii cu acelui cugetu, ca 'si voru recastiga drepturile nobilitarii, cu acarori recastigare iati magulitu, si nu au castigatu alta decatu confusiune si rusine natiunale.

4. Déca Dta nu ai mersu la Turd'a, a mersu Justinu fiulu Diale. Este constatatu, ca elu a vorbitu cu alegatorii romani in Gernasigu, in Iernutu si Turd'a; este constatatu, ca Justinu in tóta óra facea reporturi competentiloru despre miscarile romaniloru, este constatatu, cumca Justinu s'a dusu din Turd'a catra Aghirbiciu nóptea spre a informá pre alegatori; este constatatu, ca unulu dintre cei mai mari agitatori dupa Justinu fù invetiatorulu Trutia din Urlua, carele a mersu intr'o carutia cu Justinu catra Turd'a; este constatatu, ca alegatoriloru s'au datu bani si beutura incóce si incolo sub auspiciile lui Justinu. Tóte aceste sunt urmari firesci ale desbateriloru din Giurgiu din 20 Febr. a. c. si totusi Dta iti ieai rol'a mielu lui cu lupulu voindu a arata publicului romanu, catu de mare nedreptate ti se face prin foile romanesci, candu Dta esti celu ce turburi ap'a. Inse diosu cu farisaismulu!

Dici Dle prot., ca dora nu ai agitatu Dta in alte comitate, unde anii romani si-au retrasu voturile dela fratii loru? Acésta nu ti s'a imputatu nici odata, dar' noi si la acésta reflec tamu, ca si pe airea apelarea acelorasi cause, care s'a apelatul prin Dta pe la noi, a trebuitu se produca totu acele efecte, adeca pe bietii nobili iati inbetatu cu apa dicundule, ca de se voru duce se votese cu ungurii, acestia le voru recastiga prerogativele nobilitarii avute inainte de 1848. — Acésta amagire avu acum odata efectu; dar' ore mane si poimane aveva, e inca intrebare, pentruca cu mintiun'a poti prandi, dar' nu si cina.

(Va urmá.)

### Dela diet'a din Pest'a.

In 7 Maiu a. c. se mai tienu una siedintia in cas'a de diosu. Deputatii din Rupea Melas si Konrad isi dedere creditionalele.

Sócolele reformate din Aiudu si Zilau petitionese se li se tramite actele dietale.

Mai multe comune petitionesa a se elibera de sarcinele domnilor.

Presedintele si da reportulu sustinerii adresei la Maiestatea si dete oetire responsurilor cunosoute. Balthasar Horváth da reportulu comisiunei de 12, care propune, oá alte 5 comisiuni se se compuna: 1. Un'a pentru organizarea comitatelor, districtelor, cetatilor si comunelor din 108 membri; alt'a pentru codificare de 95; un'a pentru cultu si inventiamentu de 71; pentru cause materiale din 100; pentru institute publice din 53 insi, pentru

care tóte la proiectulu lui Deák s'a si ordonatu alegerea pre siedint'a venitória.

Presedintele reportesa, ca cottulu Sirmiei sia tramisu otaririle congresului serbescu, care fiindu in limb'a serbésca, s'a decisu traducerea in maghiara, tiparirea si impartirea loru intre deputati si la propunerea lui Ghiczy se predete comisiunei pentru cestiunea natiunalitatiloru. Sambata in 12 se va tiené alta siedintia.

In subcomitetulu de 15 in causa obiectelor comune, Deák 'si mai desfasura programul din Maiu ad. dualismulu: că din senatulu angustu din Pest'a — compusu din diet'a intregita cu representantii Ardélului si ai Croatiei cu Ungari'a, — se se aléga una deputatiune; din senatulu angustu din Vien'a alta, cari ambe deputatiuni se intre in consultare spre a tracta causele imperiale la termini perfipi. — Acestu programu arunca manusi'a si dechiera resbelu in contra tuturor natiunilor monarchie afara de germani. — Se nu ne grabim in se a crede in reesirea acestui programu, fiinduca manifestulu ce se pregatesce nu va ignorá autonomia' nejii a unei provintie si dora ne va feri de sortea că numai prin purgatoriulu dela Pest'a se stamu in relatiune cu eorón'a! altufeliu viitutea s'ar pedepsi si vitiulu s'ar premia; ceea si ar cere resplatire si in ceru; ér' césta ar derepana simtiulu moralu in tóta monarchia'.

— Secuii din Ciucu prin c. Mikó dedera lui Deák o adresa de incredere, alaturanduse la tóte cele cuprinse in adres'a lui Deák, care primi intre lacrimi de bucuria acésta onré.

Diurnalulu „Zastava" descopere, ca serbii insarcinara pe Dr. Miletic se prelucre unu operatu pentru deslegarea cestiunei natiunalitatiloru in Ungari'a, defigundu modulu procederii in caus'a speciala a drepturilor istorice ale natiunei serbesci. Si romanii pregetira unu altu operatu romanu, si ambe aceste operate se voru impartasi imprumutatu spre a se midiuloci o uniformitate intre serbi si romani; ér' spre a se ajunge o cointielege, definitiva in totu si in parte se va tiené o conferinta comună. — Nu mai de nu s'ar retrage ér' unii, candu voru intra oeilali in focul luptei! —

**AUSTRIA INFER.** Vien'a 8 Maiu. Mai. S'a imperatulu benevoi a primi mai multe audientii si in 6 presidà unui consiliu ministerial, la care luara parte toti ministrii dimpreuna cu cancelarii de curte si mai conferindu cu m. Belcredi, m. de resbelu de Frank si m. de esterne Mensdorf mai indelungatu, pe la 3 óre porni ér' la Schönbrunn resiedint'a de véra.

In. S'a archiducele Albrecht că mare-sialu supremu comandantu in Itali'a calatori dupa lungi conferintie cu Mai. S'a la Veron'a in Itali'a, petrecutu de membrii casei imperatricesi pana la curtea trenului si de mai multi demnitari si ministri, dimpreuna cu suditii si gardistii sei. Generalulu de artileria de Benedek va veni că comandante armatei de nordu.

Soli statelor germane intra si esu mereu dela min. Mensdorf, semnu ca lucrurile stau pe sponcii. Br. Werther, solulu Prusiei acreditatu la curtea de Vien'a, de cate ori ese dela min. Mensdorf se vede aprinsu incoocisiatu.

„Militär-Ztg." spune, ca armata in sudu si nordu e pusa in stare de resbelu si se afla gata de lupta. Denumirile nòue se amana pentru economia pana in momentulu declararii de resbelu, precum sunt 12 coloneli si comandanti de corp, d. e. in Itali'a la alu 9-lea corp gen. de artil. Hartung, la alu 7-lea corp gen. d. art. Maroicic, la alu 5-lea corp prino. Fridericu Lichtenstein, care mai primesee ad latus pe gen. maioru bar. Rodic, brigadirulu din Timisiora. Nimeni nu mai visesa de pace fara ciocnire.

Dupa „Le Thems" imperatulu, dupace ceti ultim'a depesia prusiana ar fi disu min. Mensdorf: „comite, nu ne mai remane alt'a de catu a ne bate, ne vom bate" si D. Werther primi negativa in privint'a desarmarii in Veneti'a.

Manifestulu ce va es si catra popore, dupa „Grazer Tel.", va conchiamá dielele tieriloru, caro'u va supune regimulu propuneri asemenei despre situatiunea monarchiei si despre necesitatea unui organu de reprezentare pentru intregu imperiu; apostrofanduse simtiulu patriotic de pronitare la sacrificia, mai vertosu din partea besericei catolice si a asiediamantelor bine dotate. Se va vedé acum, care poporu e mai creditiosu unitei monachie in momente de periculu!

Tóta armata e pusa pe pitioru de bataia, că la unu milionu luptatori afara de voluntari,

## Cronica esterna.

**GERMANIA.** Frankfurt 6 Maiu. În siedint'a dietei federative de eri Sachsonia si Idete dechiaratiunea facia cu Prusia, cumca Bismark s'a dechiaratu, ca Prusia va incepe dusimaniile asupra Sachsoniei si va privi corespondint'a in cau'a desarmarei cu Sachsonia de inchiaata, de orece acésta nu a ar fi multumit cu deslegarea ceruta, ca pentru ce armesa. Asia Sachsonia se reintorce cu tota incredintarea catra federatiunea germana si că unu membru ce totudeauna si a facutu detori'a cu credintia facia cu federatiunea propune: „Inalta adunare federativa se binevoiesca a decide de urgentia, că regimul prusiesc se se provoce a odihni cu dechiararea s'a pre federatiune, cu privire la art. XI din actele federatiunei, ad. cum de cutesa a atacă pre vre-unu membru din federatiune fara a respecta art. XI, care nu érta a face acésta de sine.“ Respusu la acésta propunere se primi in 9 cu 10 in contra la 5 voturi, ad. Austria, Bavaria, Sachsonia, Hanover'a, Württemberg'a, Baden, Hessen-Darmstadt, ducatele sasesci, Braunschweig, Nassau si curia a 16 fura pentru acésta provocare, ér' Prusia dete dechiarare, cumca armarea ei are caracteru numai defensivu si ea astepta că federatiunea se silésca pre Sachsonia si pre Austria a pune capetu la inarmarile, ce dupa marturisirea loru le-au facutu in contra Prusiei, pentruca altfelui se potu nasce nisce consecintie, cari ar sili pre Prusia a face numai ceea ce poftesoe securitatea propria si pusetiunea s'a de potere in Europa.

Situatia prin urmare e totu mai amenintiatória, fiindoa afara de aceea, ca Prusia dete ordine la 6 corperi de armata că se mérga la granita austro-sasésca denumindu pe princ. Fridericu Carl de supr. comandantul alu armatei prusiane, s'a si desifru cortelulu generalu alu armatei la Glogau si 130 mii fetiori voru operá de a-aci catra Silosi'a austrica, ér' 95 mii prusiani voru intrá in Sachsonia; asia incepndu resbelulu intra si federatiunea germana in certa. Bavaria inca a datu ordine a se pune milita pe pitioru de resbelu. Ér' din partea Austriei catra tota armata austriaca s'a datu asemenea porunca si la armata nordica, că se se concentreaza la granitiele Boemie si Silesiei.

Tote statele germane si Belgia armesa; ma si Spania si Portugalia.

**FRANCI'A.** Paris 7 Maiu. „Mon.“ publica discursulu imp. spre respusu la primariulu orasului Auxerre. Elu dice intre altele: Am una datoria de recunoscintia catra departamentulu de Yonne; elu a fostu unulu din cele d'antai, care mi-au datu voturile sale in 1848; caici elu scie, că si majoritatea poporului francesu, ca interesele sale erau si ale mele si ca urescu că si densulu acele tractate din 1815, pe care voru se le faca astadi unic'a base a politicei nostre esteriores. Ve multumesco pentru simtiamentele Dvostre; in mediuloculu Dvostre reusiti cu tica, pentruca numai intre poporimea litoratória a oraselor tierene astu eu adeveratulu poporu alu Franciei. Aceste ouvinte au cutrieratu că fulgerulu tote animele inaltei aristocratii, ca nu si va poté de Napoleonu infinita visurile de predominire, si ea striga, ca Europa sta dinaintea unei catastrofe neprecalculate, fiindoa Napoleonu va redicá flamur'a ér' in contra tractatelor dela an. 1815. Se vorbate dar' in capete principiale, principiul nationalitatii si democratiei in contra aristocratiei, ori-oat de incalcita se pare situatiunea, déca ide'a congresului, pentru care Rusia si Anglia faoua pasi de intielegere cu Francia, nu va asta vre-o medicoina de a sustine pace. — Francia inca a datu ordine de a se conchiamá licentiatii, si ea inca armesa. — Se sci ca Prusia apromise Franciei provinoiele Renane, că si Itali'a Sardinia că pretiu de ajutoriu la lupta.

**ITALIA** concentrésa la Padu (Po) si Mincio vro 200 mii soldati, intaresce Cremona cu 102 tunuri. Principele Humbert a venit la Lombardia că comandantul; voluntirii se conscriu cu cea mai mare intela, 50 batalioné de garda nationala s'a mai pusu pe pitioru des resbelu pe restempu de 3 luni. Emigratiunea maghiara incepe a se misca, inse Klapka desvatuesce orice grabire.

Anglia si Rusia tacu si stau pe lunga oongresu. Cu tote acestea Rusia e gata a operá in Orientu avendu milita adunata pe la granitie catra Turcia si Galitia; ér' in cas'a deputatilor Angliei se esprimă credintia, ca alianta qu Francia nu se va jigni.

**Novissimu.** Camer'a Romaniei s'a prononciatu pentru sustinerea **unirii** cu orece pretiu si pentru Principele Carolu I., care si dupa „Patri'a“ francesa a primitu tronulu Romaniei si in scurtu va calatori iu Principate.

**ROMANIA.** Bucuresti 7 Maiu. In diu'a S. Georgiu, patronulu romanilor, s'a impartit in facia tuturor corporilor de armata, a guardiei nationala si a autoritatilor civili si militari representante, medalii de recunoscintia pentru luptatorii din 13 Sept. 1848 de pre delulu Spirei, cu care ocasiune locotenentulu colonel Haralambi a pronunciato din mediuloculu curtei casarmei urmatóriele cuvinte:

„Romani!

„Sunt optu-spre-diece ani acum, in diu'a de 13 Sept. 1848, voi ati dovedit uatiunii a dormita si Europei intregi suprinsa, ca sangele stramosiescurge inca in vinele nostre!

Romani, cari ati luatu parte la acésta lupta!  
Din sangele vostru Romani a inviatu!

Mare si libera ea ve multumesco si dreptu semnu de recunoscintia pune de astazi pe peptulu vostru asta medalia. Este singur'a resplata onorabile ce se poate acordá braviloru.

Purtati-o cu mandria, sunteti pucini, cari o aveti; ér' dupa móre, o veti lasa in familiele vostre. Generatiunile viitoré gasind'o voru resfoi istoria si voru invetiá cum romanulu isi implinește datori'a s'a catra patria.

Traiésca Romani'a.

Generalu N. Golescu, colonel N. Harambie, L. Catargiu."

Abia se asta vre-o 15 luptatori dela 1848, ince Romania cu remunerarea loru si cu entuziasmul si iubirea cu care ii imbratiosia numerosu poporu varsandu lacrimi a dovedit unu engajamentu la lupta ori candu va cere libertatea uatiunii. Standartulu acestora se prepara a fi semnulu resolutiunii pentru victoria causei uatiunii. — „Monitorulu“ cuprinde deciderea ministeriului din 18 Apr., prin care se decide a se da Iasiiloru tote pretensiunile loru, (vedi-le suptu Iasi) cari in proiectu de lege se voru supune aprobarii adunarii viitoré.

— Craiova 1 Maiu nou. Urbea nostra inca-si avu, ca si celelalte urbi ale Romaniei, dilele sale de fericire, dile de libertate. Mai nainte de alegerea deputatiloru pentru constituanta, cu una septemana si mai bine, se tie-nura mai in tote serele adunari politice — meetinguri — sub presedintia primariului urbei, in sal'a eea mare a liceului. O suma mare de cetatiani, din tote rangurile, asistara la aceste meetinguri. Oratori cei mai eminenti se desinsera prin ouventarile loru asupra a devrului, dreptatii si libertatii in viitor'a constituante, asupra importantiei ce are constituantea in cercustarile de facia pentru tiéra, precum si a responsabilitatii ce voru luá asuprasi membrii ei, inaintea lui Ddieu si a uatiuniei.

In 17 Apr. v. se facura alegerie de deputatilor districtuali; ér' in 19 ale deputatiloru urbanii. Ca deputati ai districtului (Dolj) se alesera: dd. Georgiu Argiropolu, unu barbatu forte populariu in totu districtulu, si Petru Opranu, amendoi omeni liberali. — Ca deputati ai urbei se alesera: principele G. Stirbei, fiul fostului domitoriu, ince mai democratu că tata seu, si d. Gr. Radovita, unu barbatu asemenea zelosu si liberale. — Eruditulu nostru d. Aug. Treb. Laurianu inca se alese deputatu la Calafatu, unu micu opidu, totu din acestu districtu, alu Doljului.

Alegerie decursera in cea mai buna ordine, de si a fostu ore-care lupta de partitul intre d. P. Opranu proprietariu din Craiova si d. P. Cornatescu totu Craioveanu, ince domiciliatul in Bucuresci, că profesoriu de istoria universale la facultatea de litere dela universitatea de acolo. Cu tote acestea, pentru lumea asta n'ai fi auditu o vorba rea, séu ura, dusmania mituri, ori injuratori, séu alta scandalu, precum cetim in diurnalele Dv., ca se facu, mai alesu, in Ungaria. Semnu ca romanii nostri intre in civilisatiune pre fratii vostrii maghiari, orice catu de ingamfati se tienu dumneleloru.

Omenii de pre aici nu-si potu intipui, si li se pare unu visu, candu cetescu prin diurnalele strainie despre certele, bataile, ba chiaru si omururile, ce se intempla prin Ungaria cu ocazionea alegerei deputatiloru, nu numai intre di-

feritele nationalitati, ci si intre locuitorii unguri de aceeasi nationalitate, in catu neci aristocratia nu face exceptiune in coruptiuni. Asié judeca despre mituirile si coruptiunile ce se facu prin bani, mancaru, beuturi, cumca trebuie se ecseste nesce funduri secrete, pentru propagarea unei politice infernali. — Nu-si potu dà ómenii nostri socotel'a, nece despre conduit'a guvernului de acolo, facia cu alegerie mentionate, — si se intréb'a: cum se intempla că in imperiulu Austriei atatu de putinte in intru, cu atatea midilice coercitive, unde adunarile politice, discursurile libere si uneori incendiarie, sunt cu totu poprite, cum se intempla dicu, că la alegerea deputatiloru se se sufera adunari populare atatu de sgomotose, cari la urma prorumpu in certe, bataia si omoruri, — si cum de politia si gendarmeria, cari alta data impedeceau si libertatea cugetarei, acum nu stau se impedece este escesuri, se mantinea pacea si liniscea, că alegatorii se 'si pote esprime voturile loru in consciintia curata, si, cum de nu se iau de timpuriu mesuri pentru impedearea abusurilor atatu de flaganti.

Asteptamu venirea principelui Carolu I., pre care l'am alesu, si pre candu-ti sosece a-cést'a, credu ca elu va fi plecatu pentru nou'a s'a patria. Destulu ca portretul lui ambla pe aici din mana in mana, si in multe case se vede pusu pe pariete că cadră. Semnu ca alegatorii sei sunt determinati alu sustiné cu taria. M.

Iasi 24 Apr. Diurnalulu de Iasi „Vocea uatiunala“ din 28 Apr., care ese de 2 ori pe septemana, cu pretiu de 5 lei pe luna sub Redactiunea D. N. Culianu in tipografi'a „Buciumului“ romanu, descriindu situatiunea politica a Moldovei, ne incredintiasa, ca dela inceroarea revolutionara in cõoe s'a desamagitu multi si din cei ce mai nainte erau pentru despartire si votara la plebiscitu in tota libertatea; chiaru si majoritatea voturilor in Iasi s'a dechiaratu pentru unirea sub principele Carolu I. — In totu districtulu s'a dau 12,855 voturi si numai 161 voturi in contra principelui Carolu I. Profesiunea acestui diurnalul e unirea sub principe strainu si decentralisare catu se poate mai favoritoria pentru Iasi si Moldova. Anumitu dorintele Iasiiloru representate si prin „Vocea uatiunala“ sunt: stramutarea curtii de casatiune la Iasi; navigatiunea Prutului; dechiararea Iasiloru de portu francu; o linia de drumu de feru intre Iasi si Bucuresci, indata ce se voru puté infintá asemenea comunicatiuni acolo; stramutarea la Iasi a scólei militare si a facultatei de medicina, contopirea facultatilor de litere si de sciintie din Bucuresci si din Iasi si adiedarea loru la Iasi; decentralisarea cea mai intinsa in administratiune, de a carei legiuire se se ocupe camer'a viitoria — O noua viétia a inceputu si in Iasi atatu prin deschiderea clubului uatiunalu, catu si prin introducerea prelegerilor populare de dumineca. Ér' tragerea in judecata la curtea de casatiune a metropolitului cu complicii, a facutu impresiune favoritoria principiului unirii sub principe strainu, de care toti se alipescu că de unu principiu mantuitoriu pentru tiéra din ghiarale Rusiei.

**Literariu.** Opere clasice in traducere romana. La libraia noua in Iasi se afla de vendiare: dela Goethe, Faust, traducere de V. Pogor si N. Schelitti. Pretiulu 14 lei. Shakespeare, Macbeth, tradusu de P. Carpu. Pretiulu 5 lei. Schiller, Wallenstein, tradusu de E. M. Pretiulu 10 lei. —

Despre poterea testamentului re-paus. Episcopu de Buzeu Filoteiu.

### III.

Este lucru cunoscutu, cum intru inceputu, legile bisericesci erau amestecate cu cele civili, si cele civili cu besericesci. Acésta, in dreptulu romanbysantin. De aici si in dreptulu nostru celu vechiu. Ipsilantu voda fu celu deintai la noi, care desparti legile civili de cele bisericesci. In preambululu chisovalui seu dela 1766, dice: ca mai antaiu a alcătuitu legile civili, privitor la prigonirile intre particolari, si apoi s'a apucat de ale bisericilor, ale monastirilor, si calugarilor. Astufel se intielege prea bine, cum in codicea lui Ipsilantu voda, că si intr'a lui Caragea voda, nu se vorbesce de calugari, de episcopi, de monastiri si bisericici, nici de drepturile seu datoriile loru; se vorbesce ince in chisovalu seu dela 1766; si daca n'ar fi acestu

chrisova, nici a lui Racovită și Duca W., dacă n'ar fi nici codica lui Mateiu Basarabu: există legile canonice care regulă să trebile bisericesci.

Cum? aceste chrisove regulatoare trebitoru bisericiei, si aceste legi canonice nu ne aru obliga?

D. advocat Boerescu a aratat destulu de bine ca Condica lui Mateiu Basarabu, Indreptarea legei, e lege obligatorie în România, ca se judeca pana astazi după aceasta lege, ca legile canonice sunt recunoscute si prin regulamentul Organicu. Nu voiu reveni asupra celoru dise da D. Boerescu. Me marginescu a intreba, e său nu e o biserică ortodoxă în România? asta e cestiunea; avem său nu avem monaști, si au-si ele institutiunile loru proprie? Cu un cuventu, recunoscem său nu biserică si institutiunile ei? Negresitu ca avem si le recunoscem, si precum am disu la inceputu abia este tiéra in care sa fi respectat mai multu biserică si tōte ale bisericiei. Dar' se dice ca noi, judecatori civili, nu suntem datori a cunoscere nici chiamati a aplica legile canonice. Ce felu? judecatori civili, au pentru acésta nu suntem datori a cunoscere si legea criminale si a o aplică? nu suntem datori a cunoscere si legea militară? judecatori civili, au pețutu acésta nu suntem datori a cunoscere si la casu de nevoie a aplica chiar si dreptul gintiloru, care de altumintrile inca nu e codificat? Se ma espli- cu. Judecatori civili, in cercetarea vre unui procesu civilu ni se prezintă o crima, au nu stam in data pre locu, conformu legilor criminale, si dicem: la criminalu cu elu. — Un militariu, acusat de crima, se aduce inaintea judecatorilor criminali civili; legea generale criminale nu face deosebire, dara condica ostasiésca, lege speciale, dice ca, militarii sunt supusi jurisdictiunei militare si pentru orimele ce aru fi commis; ei bine, aru poté ōre dice judecatorulu civilu, legea criminale nu face deosebire, legea ostasiésca nu o cunoscu? nu, negresitu, ci va deschide legea speciale ostasiésca, si conformu acesteia, 'lu va tramente inaintea jurisdictiunei militare. — In legile noastre se dice ca toti locuitori tierei romanesco sunt supusi legilor romane; legea nu face vre o deosebire, nici exceptiune; un ambasadoru, un consulu, e supus ōre si elu jurisdictiunei tribunalelor pamentene? ne gresitu nu, pentru ca elu, după dreptul gintiloru, se bucura de privilegiul esterioritatii; si judecatorii civili, deschidendu dreptul gintiloru, i voru respecta acestu privilegiu. — Asadar, legi criminale, legi militare, legi internationale, unele scrise si codificate, altele necodificate, tōte suntem datori a le cunoscere si la casu a le aplica; singure legile bisericesci n'amu fi datori a le cunoscere si la casu de trebuintia a le aplica? Biserica ortodoxă sta si inflorește in tiéra nostra; calugaria nu s'a desfintiatu inca, nioi votulu monasticu; prinu urmare, cauta se respectam aceste institutiuni.

Dar ni se dice ca codica lui Caragea, tratandu despre testamentu, nu margineste dreptulu calugarilor si archiereilor de a testa; si prin dispositiunile ei cele generali, au cadiutu tōte marginirile său incapacitatile de mai nainte. Reșundem: Caragea, pre urma lui Ispilantu, despartindu cele civili de cele bisericesci, de acestea din urmă in codica s'a nu s'a ocupat, lasandule legilor bisericesci, pre cari atatu a fostu de departe de a le desfintia, in catu in unele locuri, de si fara trebuintia, le aplica, precum la adoptiune si la casatoria. De altumintrea este cunoscutu ca legile speciali, precum e si linge biserică, nu se abroga numai de catu prin legile generali, precum e codica lui Caragea; ci, din contra, după asiomă juridică, species derogatu generi, adeca legile speciali deroga celor generali.

In Francia la 1813 se ivi un casu chiaru că alu nostru. Un calugar, Gaetanu Magnocavalli, pretindea o sucesiune. Codicele civilu Napoleonu dioc in termini generali, toti francesii de o potriva se bucura de drepturile civili intre casurile mortii civili nu numera si profesiunea religioasa, nici intre casurile incapacitatii de a testa. Er' de alta parte după legile canonice ale apuseniloru, calugarii nu potu castiga nimicu pre séma loru propria, nici potu testa, ei sunt morti civilimente: legea apusena in acestu punctu e mai rigorosa de catu cea rasaritena. Deci, curtea apelativa, considera ca codicele Napolonu nu considera pre-

calugari de morti civilimente, nici de incapabili de a testa, recunoscu calugarul Magnocavalli dreptulu de a succede. In contra acestei sentintie se facu recursu in casatiune. Celebrul Merlinu, procurorul curtii, luă concluziuni. Iata ce dice el intre altele: „Codicele civilu tace asupra cestiunii daca calugarii sunt morti civilimente. Asta cestiune nu se poate dar resolvi decat numai după legile anterioare. Nici se dica cineva ca aceste legi ar fi abrogate prin decretul din 16 Ian. 1806. Adeverat, prin acestu decret se dice cumca: legile romane, ordonantile generali si locali, statutele si reglementele, incetăsa de a mai ave putere generale sau particulara, in materiale cari facu obiectul dispositiunilor codicului civilu. Inse, dice Merlin, cari sunt materiale ce fac obiectul codicului civilu? Acestea sunt materiale de puru dreptu civilu. De acestea singure se occupa codicele civilu nu se occupa nici de materiale dereptului publicu (de care se tiene si dreptul canonico,) nici de materiale dereptului gintiloru.“ Curtea de casatiune din Franchia, priimind in totulu concluziunile procurorului, casa sentintia curtii apelative, si declara pre calugari incapabili de a succede si a testa, conformu legilor anterioare si dreptului canonico. Pentru (dice Curtea in acésta decisiune a sa de la 1 Febr. 1813) in tote casurile privitice la dreptul publicu, nu in legile civili este de a se conta vointa legislatorei, ci in legile speciali si particularie destinate a le regula.\*)

Iata dar, cum in Francia unde la 1792 se desfiintase votulu monasticu, unde codicele civilu declară in termini atatu de clari si precisi, ca toti Francesii de o potriva se bucura de drepturile civili, si intre casurile mortii nu numera si profesiunea religioasa; si cu tōte acestea, curtea de casatiune considera pre calugari de morti civilimente, de incapabili de a testa, conformu legilor speciali anterioare, conformu dreptului bisericescu, după regula juridica: species derogat generi. — Daca asia se urmăsa ia Francia, dar apoi la noi, unde codica lui Caragea nu proclama, că Codicele Napoleonu, egalitatea drepturilor civili pentru toti, unde votulu monasticu inca nu s'a desfintiatu?!

Apoi, noi, afara de dreptulu canonicu alu bisericiei rasaritene, avem, precum veduri, mai multe legi bisericesci publicate de puterea legislativa a tierei noastre, precum indreptarea legei, chrisovale Ihi Duea, lui Racovită, lui Ispilantu W., legi speciali cari nu se yadu abrogate prin codica lui Caragea, nici prinu vre' alta lege. Un legiuitoru e de parte de a abroga numai de catu prin o lege generala cum e unu codice civilu, legile speciali anterioare relative la acelasi materie. Aceste legile speciali remanu in vigore intru catu sunt modificate prin legea generala posteriora, sau chiar anume abrogate. Din contra, legile speciali, in regula, deroga celor generali. In toto jure generi per speciem derogatur, et illud potissimum habetur quod ad speciem directum est. L. 8. D. de reg. Juris. Conformu acestui adeveru juridicu, in Francia, si in urma codicului criminalu, s'a aplicat si se aplica, o lege speciale anterioara, facuta chiaru la anulu 1669, despre delictele forestiere. De asemenea, si sub imperiulu codicului civilu, in care sunt prevadute formalitatatile testamentului, totu s'a aplicat si se aplica inca; o lege speciale mai vechia, in care sunt prevadute formalitatati esentiali ce anulă un testamentu, formalitatati cari in codicele civilu sunt trecute cu vederea; si curtea de casatiune din Francia, fi dela acsiomei juridici: species derogat generi, se pronuncia pentru nullitatea testamentului ce nu are si formalitatatile esentiali prescrise prin legile speciali anterioare, cu tōte ca legea generale a codicului civilu nu le prescrie.\*\*) Totu astfelu si la noi, de a purarea s'au considerat ca obligatorie, si după publicarea codicului lui Caragea, legile speciali anterioare in privirea dreptului calugarilor si archiereilor de a testa, precum se vede din hatisierifulu de la 1827,

\*) Merlin, Répertoire universel et raisonné de Jurisprudence. Cinquième édition. Tome quatorzième. pag. 631—644.

\*\*) Se se vedia o multime de exemple la Merlin-Répertoire, Délit forestier, § 2, no. 2; Testament, secr. 2, § 3, art. 2, no. 8; Révision de procès, § 3, art. 2; Tabac; Maraudage, no. 4. — Item, Merlin Recueil de Questions de droit, Débits ruraux, § 1.

din oficiul Domnului Stirbei de la 1851, s. a. Acesta legi, de parte de a fi abrogate, său prin codicul lui Caragea, său prin articlul reglementului organicu, prin care se prescrie, insă nu in modu esclusiv, acăta codica că lege pentru causele civili; dar' inca prin unu altu articlu alu reglementului, sciti bine, ca legile si datinile bisericesci sunt anume si din nou consantite.

(Va urmă.)

## Contribuiri pentru ajutorirea ardelenilor de pe Campia cereterminate de fomete.

(Urmare.)

S. P. Mailatu 1 fl., Stanu Poienaru 1 fl., Vasilie Stoia 40 cr., N. D. Dimitriu 1 fl., Constantin I. Iuga 5 fl., Georgiu Angeloviciu 1 fl., Demetru N. Dusioiu 1 fl., Vasilie Oroianu 1 fl., Alecu Georgiu 2 fl., Gabriele Vuiciu dela Osseg 1 galbinu, Fotie. N. Lecca 2 fl., beserică gr. or. a St. Nicolae 50 fl., Georgiu G. Ioanu 5 fl., Radu Pascu 5 fl., Urs Eremia 2 fl., Ioane Demetru 1 fl., Tachie Stanescu 5 fl., Iosifu Vadasy 2 fl. 70 cr., Gregoriu Porescu 1 fl.

Dela D. parochu gr. cat. Elia Lupu din Sieica mica inca am primitu 2 fl. v. a. cu datu 26 Apr.

(Va urmă.)

Nr. 888/1866.

## E D I C T U.

Urmatorii obligati la milita, cari nu au aparat in anul curent la asentarea principala, si ad.:

Stanu Ioane tieganu migratori din Sabesiu, Cioca Nicolau alui Ilie din Dialu, Dobrescu Simeonu alui Nicolau din Pianulu de susu, Flesieriu Georgiu alui Onea " " Oancia Ioanu din Reho, Afraptu Petru alui Ioanu din Lomanu, Dumitru alui Petru Dumitru Danila din Rachite, Iancu Petru alui Petru din Lomanu, Ilie Georgiu din Lomanu, Kelianu Nicolae alui Onea Mihaila, Raiea Georgiu alui Pantea, Stanila Petru alui Stanila Onea, Stanila Ioanu alui Onea Oni,

Din Rachite in anul 1845.

Cietine Nicolau alui Vasilie,

totu de aci nascuti in anul 1843

se provoca prin acésta se se insciintiese in res tempu de siesc septemani dela prim'a publicare a acestui edictu prin diurnale, cu atatu mai vertosu la oficiatul respectiv spre impleirea oficiului loru de militariu, cu catu, ca in casu contrariu după § 45 alu legei pentru intregirea armatei se voru tracta că fugari si dositori si voru si pedepsiti că atari.

Sabesiu in 11 Aprile 1866.

Dela magistratulu orasian si scaunulu.

Balomir i m. p.

## Apa minerală de Tür.

In Blasius la subscrisii este depositu generalu de apa de Tür, si primescu comisiuni despre acésta in totu tempulu.

Totu odata facu cunoscetu onor. publicu, ca banii pentru apa de Tür singuru numai la dinsii sunt a se adresa.

Pretiurile loco Blasius:

100 sticle pline, astupate, provediute cu capsule de plumbu si cu vignete . . . . fl. 14—
1 lada góla, pentru 50 sticle (pachetaria gratis) fl. 1.50
1 " " 25 " " " fl. —.85

pentru impleirea unei sticle la isvoru . . fl. —. 2.

Blasius 12 Aprile 1866.

2—3 Beniaminu Fülep & Comp.

Cursurile la bursa in 11. Maiu 1866 sta asia:

Galbini imperatesci — — 6 fl. 26 cr. v.
Augsburg — — 129 , 50 "
London — — 129 , 50 "
Imprumutul nationalu — 56 , 50 "
Obligatiile metalice vechi de 5 % 52 , 75 "
Actiile bancului — 649 , —
" creditului — 121 , 50 "

Obligatiile desarcinarii pamentului in 8. Maiu 1865:

Bani 54— — Marfa 55—